



G CONSELLERIA
O MEDI AMBIENT,
I AGRICULTURA
B I PESCA
/ AGÈNCIA BALEAR
AIGUA I QUALITAT
AMBIENTAL



Ajuntament
de Son Servera



Ajuntament de
Sant Llorenç des Cardassar

CONVENI DE COL·LABORACIÓ ENTRE L'AGÈNCIA BALEAR DE L'AIGUA I DE LA QUALITAT AMBIENTAL I ELS AJUNTAMENTS DE SON SERVERA I DE SANT LLORENÇ DES CARDASSAR PER AL SANEJAMENT I DEPURACIÓ DE SON SERVERA (MALLORCA).

Palma , 25 de maig de 2017.

REUNITS

D'una banda, el Sr. Vicenç Vidal i Matas, conseller de Medi Ambient, Agricultura i Pesca, i president de l'Agència Balear de l'Aigua i de la Qualitat Ambiental.

D'un altra, la Sra. Natalia Troya Isern, batllessa presidenta de l'Ajuntament de Son Servera.

D'un altra, el Sr. Mateu Puigròs Sureda, batlle president de l'Ajuntament de Sant Llorenç des Cardassar.

INTERVENEN

El Sr. Vicenç Vidal i Matas, en nom i representació de l'Agència Balear de l'Aigua i de la Qualitat Ambiental, facultat per a la signatura d'aquest conveni en virtut de les funcions que li són pròpies, segon el que assenyala l'article 12.1.d) del Decret 100/2015, de data 18 de desembre, pel qual s'aproven els Estatuts de l'Agència Balear de l'Aigua i de la Qualitat Ambiental, i, expressament facultat per a la signatura d'aquest conveni per acord del Consell d'Administració d'aquesta entitat de data 23 de febrer de 2017.

La Sra. Natalia Troya Isern, en nom i representació de l'Ajuntament de Son Servera, facultada per a la signatura d'aquest conveni en virtut de la sessió del ple de l'Ajuntament de data 19 de gener de 2017.



G CONSELLERIA
O MEDI AMBIENT,
I AGRICULTURA
B I PESCA
/ AGÈNCIA BALEAR
AIGUA I QUALITAT
AMBIENTAL



Ajuntament
de Son Servera



Ajuntament de
Sant Llorenç des Cardassar

El Sr. Mateu Puigròs Sureda, en nom i representació de l'Ajuntament de Sant Llorenç des Cardassar, facultat per a la signatura del present conveni en virtut de la sessió del ple de l'Ajuntament de data 16 de març de 2017.

MANIFESTEN

I.- L'Agència Balear de l'Aigua i de la Qualitat Ambiental és una entitat pública empresarial, adscrita a la Conselleria competent en matèria de medi ambient, i que de conformitat amb l'establert Decret 100/2015, de data 18 de desembre, pel qual s'aproven els seus Estatuts, té, dins l'àmbit de les competències de la Comunitat Autònoma de les Illes Balears, la finalitat institucional, entre d'altres, de promoció, construcció d'obres i instal·lacions de sanejament i depuració d'aigües residuals, fins i tot les relatives a la conducció d'aquestes fins al lloc de depuració i al punt de vessament.

II.- Que l'Ajuntament de Son Servera i l'Ajuntament de Sant Llorenç des Cardassar, de conformitat amb l'establert a l'article 25.2.c) de la Llei 7/1985, de data 2 d'abril, reguladora de les bases de règim local, i a l'article 29.2.m) de la Llei 20/2006, de data 15 de desembre, municipal i de règim local, tenen competències pròpies en matèria de conducció i tractament d'aigües residuals.

III.- En atenció a l'àmbit competencial de les tres administracions, els ajuntaments de Son Servera i Sant Llorenç des Cardassar i l'extint IBASAN, actualment Agència Balear de l'Aigua i de la Qualitat Ambiental, varen signar en data 30 de desembre de 1993 un conveni marc de col·laboració per a la conservació, funcionament i finançament de l'estació depuradora d'aigües residuals (EDAR), de Son Servera.

A través d'aquest document l'Ajuntament de Son Servera i el de Sant Llorenç des Cardassar es comprometen a cedir a l'IBASAN els terrenys on estava ubicada l'estació depuradora de Son Servera i aquest Institut assumia el compromís de fer-se càrrec del seu manteniment i conservació.



G CONSELLERIA
O MEDI AMBIENT,
I AGRICULTURA
B I PESCA
/ AGÈNCIA BALEAR
AIGUA I QUALITAT
AMBIENTAL



Ajuntament
de Son Servera



Ajuntament de
Sant Llorenç des Cardassar

Aquesta instal·lació havia de donar servei al municipi de Son Servera, a l'Ajuntament de Sant Llorenç des Cardassar únicament en circumstàncies excepcionals i d'urgència previ acord entre les parts.

IV.-Actualment l'EDAR de Son Servera, dona servei al nucli de Son Servera i a la zona costanera compresa entre la Costa dels Pins i Cala Bona (t.m. de Son Servera.) No obstant això, l'antiguitat de les instal·lacions, l'escàs pendent de la xarxa de clavegueram i el creixement turístic de la zona fa necessària una millora integral del sistema de sanejament gestionat per l'Agència.

V.- Davant aquesta situació, per una banda, l'Ajuntament de Son Servera i l'Agència Balear de l'Aigua i de la Qualitat Ambiental estan interessats en dur a terme totes aquelles actuacions que siguin necessàries per millorar el sistema de sanejament i depuració de Son Servera.

Per altra banda, l'Ajuntament de Sant Llorenç des Cardassar també té interès en que s'executin aquestes actuacions ja que, malgrat la depuradora està dissenyada per tractar el cabdal d'aigua residual del terme municipal de Son Servera, aquesta instal·lació ha de poder tractar de forma puntual i excepcional les aigües residuals del terme municipal de Sant Llorenç des Cardassar, la qual cosa fa recomanable una regulació més concreta que delimiti la forma i el temps durant el qual es poden derivar les aigües del terme de Sant Llorenç des Cardassar cap a l'EDAR de Son Servera, a fi i efecte de no perjudicar el procés del tractament que realitza a la planta.

VI.-En atenció a les competències que exerceix cada administració en matèria de sanejament i vist els principis de col·laboració i cooperació que han de regir les relacions entre les administracions públiques, ambdues parts consideren convenient la signatura d'un nou conveni que pugui reflectir amb més claredat les actuacions a realitzar i que substitueixi el signat 30 de desembre de 1993.

Per tot el que s'ha exposat les parts que intervenen, consideren adient la subscripció del present conveni de col·laboració amb les següents



G CONSELLERIA
O MEDI AMBIENT,
I AGRICULTURA
B I PESCA
/ AGÈNCIA BALEAR
AIGUA I QUALITAT
AMBIENTAL



Ajuntament
de Son Servera



Ajuntament de
Sant Llorenç des Cardassar

CLÀUSULES.

PRIMERA.- Objecte.

Constitueix l'objecte d'aquest conveni extingir el conveni marc de col·laboració de data 30 de desembre de 1993 signat entre l'IBASAN i els ajuntaments de Son Servera i Sant Llorenç des Cardassar per a la conservació, funcionament i finançament de l'EDAR de Son Servera, i fixar els nous termes de col·laboració entre les administracions signants per a la millora del sistema de sanejament i depuració de Son Servera.

SEGONA.- Obligacions de les parts.

A) *L'Agència Balear de l'Aigua i de la Qualitat Ambiental es compromet a:*

1.- Continuar amb la gestió i el finançament dels serveis de sanejament i depuració de l'EDAR de Son Servera, i de les seves instal·lacions, les quals figuren a l'**annex 1**.

2.- Executar les actuacions necessàries per garantir el bon funcionament del sistema de sanejament i depuració de Son Servera reflectit a l'**annex 1**.

La redacció dels projectes d'obres que siguin necessaris executar es realitzarà de conformitat amb les dades que faciliti l'Ajuntament de Son Servera s'iniciarà quan l'Agència disposi dels terrenys adients i totes les llicències, permisos i autoritzacions preceptives.

En qualsevol cas, l'execució de les obres, estarà condicionada a la disponibilitat pressupostària i a l'efectiva tramitació de l'expedient de despesa.

3.- Col·laborar tècnicament amb l'Ajuntament de Son Servera en l'elaboració d'un Pla municipal de millora del clavegueram i drenatge dels diferents nuclis urbans que formen l'aglomeració urbana de Son Servera.



G CONSELLERIA
O MEDI AMBIENT,
I AGRICULTURA
B I PESCA
/ AGÈNCIA BALEAR
AIGUA I QUALITAT
AMBIENTAL



Ajuntament
de Son Servera



Ajuntament de
Sant Llorenç des Cardassar

B) L'Ajuntament de Son Servera es compromet a:

- 1) Remetre les aigües residuals urbanes no industrials procedents dels diferents nuclis i sectors, fins a les infraestructures de sanejament i depuració que determini l'Agència Balear de l'Aigua i de la Qualitat Ambiental, així com acceptar la configuració dels nuclis associats a l'aglomeració urbana de Son Servera reflectida a l'**annex 2**.
- 2) Expedir totes les llicències, autoritzacions i permisos, sense cap tipus de despesa per a l'Agència Balear de l'Aigua i de la Qualitat Ambiental, per fer les actuacions que siguin necessàries pel funcionament adequat del servei de sanejament i depuració, en atenció al caràcter d'obra pública d'interès marcadament local.
- 3) Facilitar a l'Agència Balear de l'Aigua i de la Qualitat Ambiental les autoritzacions municipals i els permisos del propietaris que puguin resultar afectats per l'execució de les instal·lacions de sanejament i depuració que s'executin com a conseqüència de les obligacions assumides per aquest conveni, tals com les cessions, les servituds de pas, aqüeducte i de conduccions elèctriques que siguin necessàries a fi i a efecte de garantir una adequada explotació, conservació i manteniment de les infraestructures de sanejament i depuració i les seves instal·lacions complementàries.
- 4) Formalitzar en escriptura pública la cessió dels terrenys a favor de l'Agència Balear de l'Aigua i de la Qualitat Ambiental, on es trobin ubicades les infraestructures de sanejament i depuració actuals i futures, i tècnicament aptes per l'ús assignat. Aquesta cessió estarà condicionada a totes les llicències, permisos, autoritzacions preceptives i a l'informe favorable dels serveis tècnics de l'Agència.

L'Ajuntament de Son Servera es farà càrrec de totes despeses notarials i registrals que siguin necessàries.



G CONSELLERIA
O MEDI AMBIENT,
I AGRICULTURA
B I PESCA
/ AGÈNCIA BALEAR
AIGUA I QUALITAT
AMBIENTAL



Ajuntament
de Son Servera



Ajuntament de
Sant Llorenç des Cardassar

- 5) Sol·licitar formalment a l'Agència Balear de l'Aigua i de la Qualitat Ambiental amb l'antelació mínima d'un any, autorització per fer efectiva la incorporació efectiva d'aigües residuals que suposi una
- 6) modificació qualitativa i quantitativa de càrrega contaminat superior al 3% de les característiques nominals de les infraestructures de sanejament i depuració. Tot això, als efectes que l'Agència Balear de l'Aigua i de la Qualitat Ambiental pugui adaptar de forma adequada les seves instal·lacions.
- 7) Facilitar a l'Agència Balear de l'Aigua les dades referents a la població actual i les previsions d'increment futur, així com el consum actual d'aigua potable dels nuclis del municipi que conformen l'aglomeració urbana de Son Servera.

A aquest efecte s'haurà d'analitzar la previsió màxima de les unitats de població per un horitzó, com a mínim de 10 anys, a partir dels índexs de creixement anuals observats en els nuclis de població, en un nombre d'anys iguals o superiors al considerat com horitzó de previsió, distingint les situacions que es detallen a continuació:

- a) Consolidació del sòl urbà/urbanitzable existent.
- b) Connexió efectiva a la xarxa de clavegueram.
- c) Ampliació del sòl urbà.
- d) Canvi d'usos o índex d'ocupació.

La informació relativa a les projeccions futures s'analitzarà de forma desagregada pels nuclis o sectors, i també considerant els diferent usos residencials (principal o secundari), turístic, industrial o de serveis.

- 8) Aprovar en el transcurs del primer any i mig de vigència del present conveni i previ informe favorable de l'administració hidràulica, una ordenança municipal de l'ús de la xarxa de clavegueram o una modificació de la ja existent adaptada a la normativa vigent, pel tal



G CONSELLERIA
O MEDI AMBIENT,
I AGRICULTURA
B I PESCA
/ AGÈNCIA BALEAR
AIGUA I QUALITAT
AMBIENTAL



Ajuntament
de Son Servera



Ajuntament de
Sant Llorenç des Cardassar

de garantir l'adequat funcionament de les infraestructures de sanejament i depuració.

- 9) Elaborar i presentar un pla municipal de millora del clavegueram i drenatge dels diferents nuclis que formen part de l'aglomeració

urbana de Son Servera en un termini màxim d'un any i mig des de la signatura del present conveni. Aquest pla haurà d'incloure un conjunt

- 10) de mesures i actuacions sobre les infraestructures municipals amb el principal objectiu d'assolir l'òptim funcionament de les infraestructures de sanejament i depuració, i com a mínim haurà d'incidir amb els següents aspectes:

- a) La renovació de la xarxa municipal de clavegueram.
- b) El foment de la connexió efectiva de les aigües residuals urbanes generades als nuclis urbans d'aglomeració urbana a la xarxa de clavegueram.
- c) La separació de les aigües pluvials urbanes o actuacions substitutòries que permetin reduir els impactes sobre el medi derivats de l'existència xarxes unitàries.

- 11) Aprovar, en el cas que les parcel·les afectades pel sistema de sanejament i depuració no tinguin la classificació i qualificació urbanística adient per desenvolupar les activitats de sanejament i depuració, una modificació puntual del planejament general que reflecteixi aquesta circumstància.

C) L'Ajuntament de Sant Llorenç des Cardassar es compromet a:

- 1) A sol·licitar a l'Agència Balear de l'Aigua i de la Qualitat Ambiental autorització per abocar aigües residuals urbanes procedents del terme municipal de Sant Llorenç des Cardassar a les instal·lacions de



G CONSELLERIA
O MEDI AMBIENT,
I AGRICULTURA
B I PESCA
/ AGÈNCIA BALEAR
AIGUA I QUALITAT
AMBIENTAL



Ajuntament
de Son Servera



Ajuntament de
Sant Llorenç des Cardassar

2) sanejament gestionades per l'Agència Balear de l'Aigua i de la Qualitat Ambiental.

L'autorització per part de l'Agència Balear de l'Aigua i de la Qualitat Ambiental es farà funció de la capacitat de l'EDAR de Son Servera.

TERCERA.- Finançament.

L'Agència Balear de l'Aigua i de la Qualitat Ambiental es farà càrrec de les despeses que en un futur siguin necessàries per continuar amb el correcte funcionament de les infraestructures de sanejament i depuració que figuren a

l'annex 1

Totes les actuacions contemplades en el present conveni estaran condicionades a les disponibilitats pressupostàries i a l'efectiva tramitació de l'expedient de despesa.

QUARTA.- Durada i vigència.

Aquest conveni entrarà en vigor a partir de la data de la seva signatura i la seva vigència serà de quatre anys.

No obstant això, una vegada transcorregut aquest termini si cap de les parts notifica a l'altra amb un mes d'anticipació como a mínim a la data prevista pel seu venciment la seva voluntat de no renovar aquest conveni, aquest es prorrogarà tàcitament i automàticament per períodes anuals fins un màxim de quatre anys mes.

CINQUENA.-Comissió de seguiment.

Es crearà una comissió de seguiment formada per sis membres, dos per part de l'Agència Balear de l'Aigua i de la Qualitat Ambiental, que seran el director executiu i el secretari general en virtut del nomenament aprovat pel Consell d'Administració de l'Agència en data 18 de juny de 2013, i altres dos per



L'Ajuntament de Son Servera i dos pert part de l'Ajuntament de Sant Llorenç, amb les següents funcions:

- 1) Interpretació del conveni.
- 2) Gestió i resolució dels conflictes en cas d'extinció o resolució del conveni.
- 3) Control i vigilància del compromisos assumits per l'Agència Balear de l'Aigua i de la Qualitat Ambiental, per l'Ajuntament de Son Servera i per l'Ajuntament de Sant Llorenç.

SISENA.- Causes d'extinció.

Seràn causes de extinció del present conveni:

- a) El transcurs del seu període de vigència
- b) El mutu acord.
- c) L' incompliment de les obligacions pactades al mateix.
- d) L'impossibilitat legal de continuar amb el seu objecte.
- e) Per decisió judicial declaratòria de la nul·litat del conveni.

No obstant això si alguna de les parts incompleixi les seves obligacions assumides en aquest conveni, qualsevol de les parts podrà requerir a la part incomplidora perquè compleixi en els seves obligacions comunicant aquest fet a la Comissió de Seguiment.

En el cas que persisteixi aquest incompliment el conveni es resoldrà automàticament.

SETENA.- Naturalesa i resolució de conflictes.

Aquest conveni tindrà caràcter administratiu, i les qüestions litigioses que puguin sorgir de la seva interpretació i compliment s'intentaran resoldre en el si de la comissió de seguiment i si no s'arribés a un acord, serà de coneixement i competència de l'ordre jurisdiccional contenciós administratiu.



L'Ajuntament de Son Servera i dos pert part de l'Ajuntament de Sant Llorenç, amb les següents funcions:

- 1) Interpretació del conveni.
- 2) Gestió i resolució dels conflictes en cas d'extinció o resolució del conveni.
- 3) Control i vigilància del compromisos assumits per l'Agència Balear de l'Aigua i de la Qualitat Ambiental, per l'Ajuntament de Son Servera i per l'Ajuntament de Sant Llorenç.

SISENA.- Causes d'extinció.

Seràn causes de extinció del present conveni:

- a) El transcurs del seu període de vigència
- b) El mutu acord.
- c) L' incompliment de les obligacions pactades al mateix.
- d) L'impossibilitat legal de continuar amb el seu objecte.
- e) Per decisió judicial declaratòria de la nul·litat del conveni.

No obstant això si alguna de les parts incompleixi les seves obligacions assumides en aquest conveni, qualsevol de les parts podrà requerir a la part incomplidora perquè compleixi en els seves obligacions comunicant aquest fet a la Comissió de Seguiment.

En el cas que persisteixi aquest incompliment el conveni es resoldrà automàticament.

SETENA.- Naturalesa i resolució de conflictes.

Aquest conveni tindrà caràcter administratiu, i les qüestions litigioses que puguin sorgir de la seva interpretació i compliment s'intentaran resoldre en el si de la comissió de seguiment i si no s'arribés a un acord, serà de coneixement i competència de l'ordre jurisdiccional contenciós administratiu.



G CONSELLERIA
 O MEDI AMBIENT,
 I AGRICULTURA
 B I PESCA
 / AGÈNCIA BALEAR
 AIGUA I QUALITAT
 AMBIENTAL



**Ajuntament
 de Son Servera**



**Ajuntament de
 Sant Llorenç des Cardassar**

I perquè consti, i en prova de conformitat les tres parts firmen aquest conveni de col·laboració en tres exemplars, en el lloc i a la data més amunt indicats.

Per part de l'Agència
 Balear de l'Aigua i d'ela
 Qualitat Ambiental.

Vicenç Vidal i Matas.

Per part de
 l'Ajuntament de Sant
 Llorenç des Cardassar.

Mateu
Sureda.

Per part de
 l'Ajuntament de Son
 Servera.

Puigròs Natalia Troya Isern.

**ANNEX 1. SISTEMA ACTUAL DE SANEJAMENT I DEPURACIÓ EN ALTA DE
SON SERVERA (T.M. SON SERVERA) (1 de 2)**



[Handwritten signature]

**ANNEX 1. SISTEMA FUTUR DE SANEJAMENT I DEPURACIÓ EN ALTA DE
SON SERVERA (T.M. SON SERVERA) (2 de 2)**



SUNWING

CALA BONA

EDAR

FUTURA AMPLIACIÓ
Parc. 61

ANNEX 2. NUCLIS A.U. SON SERVERA

